

FIDELIDADE

SEGUROS DESDE 1808

SEGURO FIDELIDADE PETS
FIDELIDADE PETS INSURANCE

**SIM! HÁ UM SEGURO
QUE PROTEGE
A SAÚDE DOS ANIMAIS.**

**YES! THERE IS AN INSURANCE
TO PROTECT YOUR PETS' HEALTH.**

**O QUE INCLUI O FIDELIDADE PETS?
WHAT DOES FIDELIDADE PETS INCLUDE?**

NONCOMMITTAL TRANSLATION. The content of this document in the English language is a noncommittal translation intended only for supporting purposes. The only binding wording is the one in the Portuguese language.



CHECK-UP SEM CUSTOS ADICIONAIS*
em mais de 200 prestadores da Rede Pets

CHECK-UP AT NO EXTRA COST*
in over 200 Pets Network providers



Seguro para a vida,
SEM IDADE LIMITE DE PERMANÊNCIA**

Insurance for life
NO UPPER AGE LIMIT TO CONTINUE**



**CONSULTAS POR VIDEOCHAMADA COM
MÉDICOS VETERINÁRIOS**

**CONSULTS BY VIDEO CALL
WITH VETERINARIANS**



ESTERILIZAÇÃO E VACINAS
(Coberturas opcionais)

STERILISATION AND VACCINATION
(Optional covers)

MEDICINA PREVENTIVA (CHECK-UP) · PREVENTIVE MEDICINE (CHECK-UP)

O Fidelidade Pets disponibiliza, quando contratados os planos PET 2, PET 3 e PET VITAL, a realização de um check-up sem custos associados, de 2 em 2 anos, até o seu animal completar os 8 anos e, anualmente, para os animais com idade superior, nas condições em cada momento em vigor, cujo custo será pago pela Fidelidade diretamente ao veterinário.

When the PET 2, PET 3 and PET VITAL plans are taken out, Fidelidade Pets includes a check-up at no extra cost, every 2 years, until your pet reaches 8 years of age, and annually for pets over 8, subject to the conditions in force at any given time. Fidelidade pays the cost of the check-up directly to the vet.

* Consulta de observação e exames nas condições em vigor. // Consult with observation and tests subject to the conditions in force.

** Se subscrito até aos 8 anos de idade. // If taken out before the pet reaches 8 years of age.

VETCARE, VACINAS, CIRURGIA, INTERNAMENTO E ESTERILIZAÇÃO VETCARE, VACCINES, SURGERY, HOSPITALISATION AND STERILISATION

Estas coberturas podem funcionar em 2 modalidades: regime copagamentos, disponível apenas na Rede de Prestadores Pets (os Prestadores devem ser consultados no site mypets.pt e deve confirmar com o Prestador quais os atos médicos contratados) ou, por reembolso, tanto na Rede de Prestadores Pets (no caso dos atos médicos não contratados em copagamento) como num profissional à sua escolha.

Em qualquer das modalidades, o valor a cargo do cliente são 30% e da seguradora 70% até ao limite do capital contratado para cada cobertura.

These covers can work in 2 formats: co-payments format, available only in the Pets Providers Network (Providers should be consulted on mypets.pt and you should confirm with the Provider the medical acts contracted) or, reimbursement format, both in the Pets Providers Network (in the case of medical acts not contracted as co-payment) and at a professional of your choice.

In either format, the customer pays 30% and the insurer pays 70% up to the limit of the capital contracted for each cover.

PET ASSISTÊNCIA · PET ASSISTANCE

Deve contactar a Fidelidade Assistance para solicitar os serviços prestados ao abrigo desta cobertura, nomeadamente:

- Envio de veterinário ao domicílio
- Envio de medicamentos ao domicílio
- Regresso antecipado do Tomador do Seguro/Titular do Animal de Companhia
- Guarda do Animal em caso de Internamento do Tomador do Seguro/Titular do Animal
- Transporte de urgência dos animais
- Organização do serviço fúnebre animal

You should contact Fidelidade Assistance to request the services provided under this cover, namely:

- Vet home visit
- Medication sent to the home
- Early return of the Policyholder/Pet Owner
- Care of the pet if the Policyholder/Pet Owner is Hospitalised
- Emergency Transport of pets
- Organisation of the pet's funeral service

TELEPET · TELEPET

Tem acesso a uma linha telefónica de apoio veterinário onde pode optar pelo agendamento de uma consulta, por vídeo ou por telefone, com um médico veterinário ou pelo apoio de enfermeiros veterinários em dúvidas de nutrição, comportamento, intoxicações, viagens e ainda questões de saúde pública.

Disponível todos os dias, das 7h às 22h, desde o primeiro dia de seguro.

You have access to a vet helpline where you can book a video or telephone consult with a vet or get help from a veterinary nurse if you have questions about nutrition, behaviour, poisoning, travel and public health issues.

Available every day from 7 a.m. to 10 p.m., from the very first day of the insurance.

PET FUNERAL · PET FUNERAL

Toda a organização do funeral é tratada diretamente com os nossos fornecedores do serviço e, caso tenha contratado esta cobertura no plano PET VITAL, o respetivo custo é também suportado pela Fidelidade.

All aspects of organisation of the funeral are handled directly with our service providers and, if you take out this cover in the PET VITAL plan, Fidelidade will also pay for the funeral.

PROTEÇÃO JURÍDICA · LEGAL PROTECTION

Se precisar de Defesa Civil ou Penal ou efetuar uma Reclamação de Danos em caso de litígio na qualidade de detentor do seu animal de companhia, a Fidelidade garante o pagamento das despesas decorrentes do processo, até aos limites contratualmente definidos.

If you require Civil or Criminal Defence or you make a Claim for Damages in the event of a dispute in your capacity as owner of your pet, Fidelidade guarantees payment of the expenses arising from the case, up to the limits defined in the contract.

RESPONSABILIDADE CIVIL · CIVIL LIABILITY

Garante indemnizações decorrentes de danos corporais ou materiais causados pelo seu animal de companhia a terceiros.

Guarantees compensation arising from bodily injury or damage to property caused by your pet to third parties.

Coberturas · Covers	PET 1	PET 2	PET 3	PET VITAL
Medicina Preventiva (Check-up) Preventive Medicine (Check-up)	-			
Vacinas Vaccines	-	100€	100€	100€
Cirurgia, Internamento e Esterilização Surgery, Hospitalisation and Sterilisation	-		1.000€ / 2.000€	2.250€ / 3.500€
Vetcare Vetcare	-	250€ / 500€	500€ / 750€	750€ / 1.500€
Telepet Telepet	-	Chamadas ilimitadas Unlimited Calls	Chamadas ilimitadas Unlimited Calls	Chamadas ilimitadas Unlimited Calls
Pet Assistência Pet Assistance				
Pet Funeral Pet Funeral	-	-	-	
Proteção Jurídica Legal Protection	3.000€	3.000€	3.000€	3.000€
Responsabilidade Civil Civil Liability	50.000€	50.000€	100.000€	250.000€

 Cobertura incluída · Cover Included - Cobertura não incluída · Cover not Included  Cobertura opcional · Optional cover

REDE DE PARCERIAS · PARTNERS NETWORK

Para complementar as necessidades de bem-estar do seu animal de companhia, o Fidelidade Pets disponibiliza-lhe ainda o acesso a vários serviços na Rede de Parcerias: Hotéis, Centros de Dia, Banhos e Tosquiás, Treino Canino, Lojas de Animais, Alimentação, Dog-Walking e Pet-Sitting. Permite a possibilidade de descontos em produtos que são exclusão do seguro como desparasitantes, alimentação ou suplementos alimentares.

To complement your pet's well-being needs, Fidelidade Pets also provides you with access to several services in our Partners Network: Hotels, Daycare Centres, Bathing and Grooming, Dog Training, Pet Stores, Petfood, Dog-Walking and Pet-Sitting. You can obtain discounts on products that are not covered by the insurance, such as antiparasitics, pet food or supplements.

PERÍODOS DE CARÊNCIA · EXCLUSION PERIODS

Coberturas sem período de carência:

- Responsabilidade Civil
- Telepet
- Pet Assistência
- Proteção Jurídica
- Vetcare (em caso de acidente)
- Cirurgia e Internamento (em caso de acidente)
- Pet Funeral (em caso de acidente)

Após 60 dias:

- Medicina Preventiva (check-up)
- Vetcare (em caso de doença)
- Vacinas

Após 90 dias:

- Cirurgia e Internamento (em caso de doença)
- Esterilização

Após 180 dias:

- Pet Funeral (em caso de doença)

Covers with no exclusion period:

- Civil Liability
- Telepet
- Pet Assistance
- Legal Protection
- Vetcare (in the case of an accident)
- Surgery and Hospitalisation (in the case of an accident)
- Pet Funeral (in the case of an accident)

After 60 days:

- Preventive Medicine (check-up)
- Vetcare (in the case of illness)
- Vaccines

After 90 days:

- Surgery and Hospitalisation (in the case of illness)
- Sterilisation

After 180 days:

- Pet Funeral (in the case of illness)

SIMPLES, ABRANGENTE, INOVADOR E ACESSÍVEL SIMPLE, BROAD, INNOVATIVE AND AFFORDABLE

O Fidelidade Pets apoia-o, sobretudo, na prevenção e no tratamento da saúde do seu cão ou gato, a partir das 8 semanas de idade e durante toda a vida.

Fidelidade Pets helps you, above all, in prevention and treatment of the health of your dog or cat, from 8 weeks of age and for the rest of their life.

4 PLANOS DE PROTEÇÃO À MEDIDA DO SEU MELHOR AMIGO 4 PROTECTION PLANS ADAPTED TO YOUR BEST FRIEND

PET 1

Para si que se preocupa com eventuais danos a terceiros causados pelo seu animal de companhia.

For you if you are concerned about any harm your pet might cause to others.

PET 2

Para que as despesas de saúde de rotina do seu animal de companhia nunca sejam uma preocupação para si.

So that your pet's routine health expenses are never a worry for you.

PET 3

Para que a saúde e bem-estar do seu animal de companhia sejam reforçados, o PET 3 inclui cirurgia, internamento e esterilização.

So that your pet's health and well-being can be improved, PET 3 includes surgery, hospitalisation and sterilisation.

PET VITAL

Para si que quer dar ao seu animal de companhia a melhor proteção de prevenção, saúde e de bem-estar.

For you if wish to give your pet the best protection in prevention, health and well-being.

FIDELIDADE

SEGUROS DESDE 1808

SET 2024

NONCOMMITTAL TRANSLATION. The content of this document in the English language is a noncommittal translation intended only for supporting purposes. The only binding wording is the one in the Portuguese language.

Esta informação não dispensa a consulta da informação pré-contratual e contratual legalmente exigida.
This information does not dispense with consultation of the legally required pre-contractual and contractual information.

Fidelidade - Companhia de Seguros, S.A. - NIPC e Matricula 500 918 880, na CRC Lisboa - Sede: Largo do Calhariz, 301249-001 Lisboa - Portugal
Capital Social EUR 509.263.524 - www.fidelidade.pt
Apoio ao Cliente: Dias úteis das 9h às 20h. T. 217 94 87 01 Chamada para a rede fixa nacional. E. apoiocliente@fidelidade.pt
English Customer Helpline: from Mondays to Fridays 9:00 am to 6:00 pm. T. 217 94 87 45 - National landline call E. apoioingles@fidelidade.pt

fidelidade.pt

